



POSAR EN VALOR

L'expressió *posar en valor* i la forma substantiva corresponent, *posada en valor*, força usades d'un temps ençà en llenguatge polític i administratiu, no són recollides en el diccionari de l'Institut d'Estudis Catalans (DIEC), i tot indica que són un calc d'una expressió francesa; per tant, encara que admissibles, no són aconsellables en un registre acurat.

Com a alternativa, es pot recórrer a alguns termes relacionats amb *valor*, especialment el verb *revalorar*, amb el significat principal de 'tornar a valorar', al qual es pot afegir el de 'donar més valor a una cosa', i el substantiu que en deriva, *revaloració*.

Altres termes de la mateixa família són *avaluar* – *avaluació* i *valorar* – *valoració*, amb el significat de 'determinar el valor d'una cosa'. Quant a *valoritzar* i *valorització*, tot i que algun lingüista els considera acceptables, no són recollits al DIEC, raó per la qual resulten poc recomanables en un registre formal.

~ S'han aprovat noves mesures adreçades a posar en valor l'entorn paisatgístic del municipi.

✓ S'han aprovat noves mesures adreçades a revalorar l'entorn paisatgístic del municipi.